

Lüttich und den Propst von St. Gertrud zu Löwen (Die Urk. des kölnischen Westfalens, S. 813, Nr. 1761; W): [.] j[.]^{b)} | ^{c)}Volmarus p(ro)cur(ator) int(er)d(i)[c](t)or(um) inpet(r)at^{c)}, magist(er) Bertoldus de Frislaria can(onicus)^{d)} s(an)c(t)e | Marie ad Gradus Maguntin(ensis) et Henricus d(i)c(t)us Coz^{e)} p(ro)cur(atores) ven(erabilis) ^{f)}p(at)ris Coloniens(ensis) | archiep(iscop)u(m) con(tr)ad(icunt)^{f)}. Fia(n)t litt(er)e co(n)ventionales^{g)}. Et elegit d(i)c(t)us^{h)} Volmarus ⁱ⁾p(ro) se p(re)po(s)itu(m)ⁱ⁾ | s(an)c(t)e Gerthrudis in Louanio et mag(iste)r^{j)} Bertoldus et ^{k)}Henric(us) p(re)d(i)c(t)i p(ro) se decan(u)m s(an)c(t)i Martini et dedit auditor ex offic(i)o suo p(re)positum^{k)} s(an)c(t)i^{l)} ^{m)}Ioh(ann)is eccl(esi)ar(um) Leodiens(ium) hoc | act[o] de (con)sensu p(ar)tiu(m), q(uod) d(i)c(t)i iudices ap(u)d Louanium co(n)ve(n)iant^{m)} et ibi de c(aus)a cognosca(n)t. — Die Ergänzung zerstörter Textstellen wurde nach den oben angeführten Drucken vorgenommen; nicht eindeutiger Zeilenwechsel in A ist mit | gekennzeichnet worden.

M[artin]us episcopus servus servorum [dei]. V[enerabi]li fratri . . ar[c]hiepis-
 copo Coloniensi [sa]lutem et apostolicam benedictionem. Sua n[ob]is uni|versitas opp[ri-
 di] S[atiens]is Coloniensis d[iocesis] p[etitione] monstravit, quod tu in maiores de
 universi[ta]te ipsa [n]ulla compete[n]ti | monitione p[re]missa sine causa [ra]tionabili
 auctoritate p[ro]p[ria] excommunicatio[n]is et in oppidum ipsum interd[icti] sen[tentia]s
 p[ro]mulg[ati] contra st[atu]ta concilii gen[er]alis¹⁾. Quocirca frat[ernit]at[i] [t]ue
 per apostoli[ca] sc[ri]p[t]a mandamus, quatinus, s[i] est | ita, infra octo dies post recep-
 [tio]nem p[re]senti[um] sententias [i]psas sine qualibet dif[fi]cultate relaxes; alioquin
 dil[ec]tis | filii[s] . . decano sancti Martini [et] . . sancti Iohannis Leodiensis ac . . sanc-
 te Gertrudis in Lou[an]ia Leodiensis diocesis eccl[esi]arum p[re]po[sit]is nost[ri]s da-
 mu[s] litteris in [mandati]s, [ut] ips[i] ex[itu]nc sufficie[n]ti ab [ea]dem u[n]iversi[ta]te
 super hiis, [pro] quib[us] | [e]dem sententia sunt] prol[ate], cautione recepta sententias
 iuxta formam ecclesie relaxent easdem] et [iniuncto eis, quod de | iure fuerit iniungen-
 dum, audiant, si quid fuerit questionis, et appellatione remota debito fine decidant, fa-
 cientes, quod] | decreverint, auctorita[te] nostra f[irmiter] observari; proviso attentius,
 ut,] si [pro] [mani]festa offensa dicte sent[entia] s[unt] | p[ro]late, nisi prius ab illis suf-

129. b) Auf j folgen die Buchstaben R und o (?), darüber ein rundes r (?), während sich vor j ein Zeichen befindet, das eine gewisse Ähnlichkeit mit dem Eingangszeichen des Audientia-Vermerks von PU Dresden I/1, Nr. 69 (Anm. f: S[ententia]?) aufweist, wenn auch die Lesung p(ro) nicht auszuschließen ist. W enthält folgende Notiz: doppelt geschrieben C (= §) ad iudices.

c) Volmarus de Padebornen clericus (Pad.?) infrascriptorum inpetrator W.

d) canonicus ecclesie W.

e) Oder Cor A; Goz W.

f) patris domini . . archiepiscopi Coloniensis W.

g) littere de conveniencia W.

h) Fehlt W.

i) pro parte sua . . prepositum W.

j) Zwischen et und mag(iste)r zwei mit derselben Tinte durchgestrichene Buchstaben A; Gertrudis Lovaniensis, magister W.

k) Henricus pro sua . . decanum sancti Martini Leodiensis; auditor vero ex officio suo dedit . . prepositum W.

l) s(an)c(t)i von derselben Hand mit derselben Tinte über der Zeile nachgetragen A.

m) Iohannis ecclesiarum Leodiensium, ita quod conveniant iudices in Lovanio W.

1) Vgl. Concilium Lateranense IV, const. 47 (ed. García y García, S. 86–88; Übersetzung: Dekrete der ökumenischen Konzilien, Bd. 2, S. 255 f.).